# INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE UNIFICATION OF PRIVATE LAW INSTITUT INTERNATIONAL POUR L'UNIFICATION DU DROIT PRIVE

EN

GOVERNING COUNCIL 94<sup>th</sup> session Rome, 6 - 8 May 2015 UNIDROIT 2015 C.D. (94) 9 Original: French April 2015

# Item No. 10 on the agenda: Correspondents

(prepared by the UNIDROIT Secretariat)

Summary

Proposal for the appointment of new Uniderit correspondents and launch of a procedure to renew active correspondents

Action to be taken

The Governing Council is invited to decide on the proposals

Related document

Uniderit 2014 - C.D. (93) 14

- 1. Following the decision of the Governing Council in 2006 to revitalise the UNIDROIT network of correspondents, an in depth analysis of the issue was conducted by the Council at first, followed by a study of the specifically appointed Sub-Committee presided by Prof. Gabriel. Several new measures have been adopted by the Council since 2007 including:
  - a) establishment of a new category of institutional correspondents
  - b) establishment of a three-year time limit to the mandate of correspondents
  - c) clear definition of the functions of correspondants (please refer to ANNEX I)
  - d) establishment of new rules for the *appointment* and *reappointment* of correspondents (please refer to ANNEX I)
  - e) two categories of correspondents: a first for *active correspondents* and another for *emeritus correspondents* that have greatly contributed to UNIDROIT's work in the past.
- 2. The correspondents were contacted on this new basis in 2012-2013, and the Council, in 2014, approved the conclusions of the Sub-committee to reappoint the correspondents that had expressed their interest in staying for a three-year period starting from June 2013, and to classify the others as *emeritus correspondents* (please refer to list of emeritus correspondents under ANNEX II)

# Proposal for the appointment of new correspondents

Sub-committee members: Prof. Henry Gabriel, Mr Jan Govey and Mr Stanislaw Soltysinski.

3. Following several years of thought without any new appointments, the Governing Council will be invited, at its 94<sup>th</sup> session, and in conformity with the newly established directives, to consider a certain number of proposed candidates, submitted upon request of Council members or upon initiative of the Secretary-General:

Prof. Hiroo SONO (Japon) Secrétaire Général Dr. Tamas SZABADOS (Hongrie) Dr. Miklos Kiraly

Institutional correspondent

The Hellenic Institute of International and Foreign Law (Greece) Prof. Spyridon Vrellis

4. The CVs and/or letters of motivation of these candidates are available respectively under ANNEXES III, IV and V of this document.

## Reappointment

5. The three year mandate of the active correspondents will expire on 30 April 2016 (please refer to ANNEXE VI). According to the new rules, the UNIDROIT Secretariat will contact these correspondents to see if they wish to renew their mandate for another three-year period, from June 2016 to April 2019.

# Non-represented geographical areas

6. In light of the geographical distribution of the correspondents of the Institute by region and country, and the fact that many countries no longer have any correspondents as a result of the new procedure (please refer to ANNEXE VII), the Council decided, at its 93<sup>rd</sup> session in 2014, to look for new correspondents from geographical areas currently lacking representation. Two of the candidates are from countries that are not currently represented in the network.

# REQUIRED ACTION

- 2. The Governing Council is invited to take note of the Secretariat's report and to rule on the following points :
  - (1) consider the three candidates for new correspondent in light of their nomination for a mandate of three (3) years as of June 2015;
  - (2) take note of the reappointment procedure that will be launched in 2015 for correspondents with mandates expiring on 30 April 2016; and
  - (3) think about future nominees for correspondents coming from non-represented geographical areas.

**ANNEX I** 

# **Functions of the Unidroit correspondents**

- 1. To participate, upon the invitation of the President, in Unidroit study groups;
- 2. to supply, at the request of the Secretariat, information on national law, on developments at the international (and regional) level in the areas of interest to Unidroit and on any legal instruments under preparation, and to suggest new topics for future study;
- 3. to promote Unidroit instruments in business, professional and academic circles by means of the publication of articles in the press and by organizing or participating in meetings intended to disseminate the work of the Institute, both past and present;
- 4. to contribute to the Uniform Law Review (articles, case law, news on congresses, book reviews, etc.) and to supply input for the Unidroit database on uniform law;
- 5. as regards correspondents from non-member States, to act as go-betweens with their Governments.

# Recommendations regarding appointment and reappointment of UNIDROIT correspondents

- 1. Appointments are for three-year renewable terms.
- 2. To be appointed or reappointed, the correspondent must state how he or she intends to contribute to the work of UNIDROIT.
- 3. Reappointment is not automatic. Correspondents will be contacted before their terms expire asking whether they wish to be reappointed. They must respond within two months of the request. This should be clarified in the letter from the Institute so that the correspondents understand the obligation to respond.
- 4. Correspondents who are inactive for a substantial time will not be asked if they would wish to be reappointed, and will not be reappointed.
- 5. Appointment letters should indicate that the correspondent is expected to remain active, and long-term inactivity may result in removal.
- 6. Correspondents will be asked to keep their contact information updated.

# **ANNEX II**

# EMERITUS CORRESPONDENTS / CORRESPONDANTS EMERITES au 1.VI. 2014

	Name / Nom	Country / Pays	
1	AZZIMAN Omar	Morocco / Maroc	
2	BEL HAJ HAMOUDA Ajmi	Tunisia / <i>Tunisie</i>	
3	BERAUDO Jean-Paul	France	
4	BERTHE Abdoul Wahab	Mali	
5	BEY El Mokhtar	Tunisia / <i>Tunisie</i>	
6	BOELE-WOELKI Katharina	The Netherlands / Pays-Bas	
7	BOJARS Juris	Latvia / <i>Lettonie</i>	
8	BOSS Amelia Helen	USA	
9	BOUDAHRAIN Abdellah	Morocco / Maroc	
10	BURMAN Harold S.	USA	
11	CAŁUS Andrzej	Poland / Pologne	
12	CHARFEDDINE Mohamed Kamel	Tunisia / <i>Tunisie</i>	
13	CHIAVARELLI Emilia	Italy / <i>Italie</i>	
14	CRAWFORD James Richard	United Kingdom / Royaume-Uni	
15	CUMING Ronald C.C.	Canada	
16	DATE-BAH Samuel Kofi	Ghana	
17	DE NOVA Giorgio	Italy / <i>Italie</i>	
18	DIAZ BRAVO Arturo	Mexico / <i>Mexique</i>	
19	EL KOSHERI Ahmed S.	Egypt / <i>Egypte</i>	
20	FEDCHUK Valery D.	Russian Fed. / Féd. de Russie	
21	FERRARINI Guido	Italy / <i>Italie</i>	
22	GHATTAS Iskandar	Egypt / <i>Egypte</i>	
23	GOLDRING John L.	Australia / Australie	
24	HARTONO Sunaryati, S.H	Indonesia / Indonésie	
25	HAUCK Brian	USA	
26	HAZARD Geoffrey C., Jr	USA	
27	HIROSE Hisakazu	Japan / Japon	
28	HUANG Danhan	China / Chine	
29	ILLESCAS ORTIZ Rafael	Spain / Espagne	
30	JAUFFRET-SPINOSI Camille	France	
31	JAYME Erik	Germany / Allemagne	
32	KAHN Philippe	France	

33	KASIRER Nicholas	Canada		
34	KOZOLCHYK Boris	USA		
35	KRAMER Ernst A.	Switzerland / Suisse		
36	KREUZER Karl	Germany / Allemagne		
37	LIEBMAN Lance	USA		
38	MARKESINIS Basil S.	United Kingdom / Royaume-Uni		
30	MASKOW Dietrich	Germany / Allemagne		
40	McKENDRICK Ewan G.	United Kingdom / Royaume-Uni		
41	NESGOS Peter D.	USA		
42	ORTIZ SOBALVARRO Alfonso	Guatemala		
43	PAMBOUKIS Charalambos	Greece / Grèce		
44	SCHIPANI Sandro	Italy / Italie		
45	SIQUEIROS José Luis	Mexico / Mexique		
46	SUCHARITKUL Sompong	USA		
47	WEINBERG DE ROCA Inés M.	Argentina / Argentine		
48	ZEIDMAN Philip	USA		
49	ZIEGEL Jacob	Canada		
50	ZUMBO Frank	Australia / Australie		

**ANNEX III** 

#### **Prof Hiroo SONO**

#### **Curriculum vitae and Letter of motivation**

# **Short Biography**

Hiroo Sono, LL.M 1990, University of Michigan Law School, is Professor of Law at Hokkaido University, Japan. His main fields of research interest are in: contract law and international commercial law. He approaches these fields from the perspective of interaction between private ordering and the regulatory function of private law; and also from the perspective of globally or regionally coordinated developments in commercial law. Recently, he has been most active in the field of international commercial law, in particular the CISG. He is one of the founding members of the CISG Advisory Council (CISG-AC) since 2001 and the Global Private Law Forum (GPLF) of Japan since 2014. From 2006 to 2008, he served as Counsellor, Civil Affairs Bureau, Ministry of Justice where he was responsible for Japan's accession to the CISG. Since 2008 he serves as the Japanese delegate to UNCITRAL Working Group VI (Security Interests). At Hokkaido University, he teaches courses on Japanese Civil Law (including contracts, torts, obligations, property, secured transactions) and International Commercial Law.

\* \* \*

Current Position: Professor of Law, Hokkaido University

Office Address: School of Law, Hokkaido University

Kita 9, Nishi 7, Kita-ku, Sapporo 060-0809, Japan Phone: +81-11-706-4955; Fax: +81-11-706-4948

**E-mail (primary):** sono@juris.hokudai.ac.jp **E-mail (secondary):** hiroo.sono@nifty.com

Birth Date: November 7, 1964

Citizenship: Japan

Language Proficiency: Japanese (native), English (fluent)

\* \* \*

# **Professional Appointments:**

2008-present	Professor of Law, Hokkaido University
2006-2008:	Visiting Professor of Law, Hokkaido University
2006-2008:	Counsellor, Civil Affairs Bureau, Ministry of Justice, Japan
2004-2006:	Professor of Law, Hokkaido University
2000-2001:	Visiting Scholar, University of Virginia School of Law
1998-2004:	Associate Professor of Law, Kyushu University
1994-1998:	Associate Professor of Law, Kanazawa University
1993-1994:	Research Fellow, Japan Society for the Promotion of Science
1990-1991:	Research Scholar, University of Michigan Law School

### **Recent Professional Activities**

- Co-chair, Global Private Law Forum (2014-present)
- Member, International Academy of Comparative Law (2014-present)
- Member, Hokkaido Consumer Life Council (2012-present)
- Associate Member, Science Council of Japan (2012-2014)
- Member, Hokkaido Construction Dispute Resolution Board (2011-present)
- Member, ICC Japan Arbitration Committee (2010-present)
- Member, Executive Board, The Japanese Council on International Transactions (2009-present)
- Japanese Delegate to the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) Working Group VI (2008-present)
- Member, CISG Advisory Council (2001-present)

#### **Education:**

1990-1994: Ph.D. Candidate, Hokkaido University 1990: LL.M., University of Michigan Law School

1989: Hogakushushi (Master of Law), Hokkaido University 1987: Hogakushi (Bachelor of Law), Hokkaido University

\* \* \*

#### **SELECTED LIST OF PUBLICATIONS**

[This is a selected list. For publications in Japanese, a translation of the title is provided in brackets.]

#### BOOKS

- 1. Takeshi Sakuma, Hiroo Sono, Hirotaka Tadaka & Emiko Kubono, *JIREI-KARA MINPO-WO KANGAERU* [RETHINKING CIVIL LAW THROUGH CASES ], Tokyo: Yuhikaku 2014
- 2. Miyohiko Matsuhisa, Masanori Fujiwara, Seiji Ikeda & Hiroo Sono, *JIREI-DE MANABU MINPOENSHU* [CIVIL LAW SEMINAR USING CASES STUDIES], Tokyo: Seibundo 2014
- 3. Matsui Shigeki, Takaaki Matsumiya & Hiroo Sono, *HAJIMETENO HORITSUGAKU* [INTRODUCTION TO LAW], 4<sup>th</sup> edition, Tokyo: Yuhikaku, 2014
- 4. Hiroo Sono, Masami Okino, Tomotaka Fujita, Souichirou Kozuka, Tetsuo Morishita & Tadashi Takasugi, *SHIHOTOITSUNO GENJOTO KADAI* [CURRENT STATE AND CHALLENGES OF UNIFICATION OF PRIVATE LAWS], Tokyo: Shojihomu, 2013
- Masao Ikeda, Takeshi Ishida, Hirotaka Tadaka, Isao Kitai, Hiroo Sono, Osamu Kasai, Yasushi Koike & Atsushi Motoyama, MINPO VIJUARU MATERIARUZU [CIVIL LAW: VISUAL MATERIALS], Tokyo: Yuhikaku, 2008
- 6. Tom Ginsburg, Luke Nottage & Hiroo Sono eds., THE MULTIPLE WORLDS OF JAPANESE LAW: DISJUNCTIONS AND CONJUNCTIONS, Victoria, Canada: University of Victoria Centre for Pacific-Asia Initiatives, 2001

# **BOOKS (TRANSLATIONS)**

7. UNIDROIT KOKUSAISHOJIKEIYAKUGENSOKU 2010 [UNIDROIT PRINCIPLES OF INTERNATIONAL COMMERCIAL CONTRACTS 2010], translated by Takashi Uchida, Hiroo Sono, Tetsuo Morishita & Norihiko Okubo, Tokyo: Shojihomu, 2013

- 8. UNIDROIT KOKUSAISHOJIKEIYAKUGENSOKU [UNIDROIT PRINCIPLES OF INTERNATIONAL COMMERCIAL CONTRACTS], translated by Kazuaki Sono, Hisakazu Hirose, Takashi Uchida & Hiroo Sono, Tokyo: Shojihomu, 2004
- 9. Robert A. Hillman & Osamu Kasai eds., *GENDAI AMERIKA KEIYAKUHO* [MODERN AMERICAN CONTRACT LAW], Tokyo: Kobundo, 2000. Translated Chapter 4 on policing of contracts (pp. 235-290)
- 10. Peter Schlechtriem, KOKUSAITOITSUBAIBAIHO [INTERNATIONAL UNIFORM SALES LAW], translated by Takashi Uchida & Hiroo Sono, Tokyo: Shojihomukenkyukai, 1997
- 11. Robert B. Leflar, *INFOMUDO KONSENTONO SHINTENKAI* [NEW DEVELOPMENTS IN INFORMED CONSENT], translated by Hiroo Sono, Nagoya: Fureaikikaku, 1994

#### **ARTICLES & BOOK CHAPTERS**

- 12. "Integrating Consumer Law Into The Civil Code: A Japanese Attempt At Re-Codification", in Mary Keyes and Therese Wilson eds. Codifying Contract Law: International and Consumer Law Aspects, Ashgate, 2014, pp.107-129
- 13. "Baibai: Saikenhokaisei-wo Ronzuru [Sales: Discussing the Obligations Law Reform]", Horitsu Jiho, Vol. 86, No. 12, 2014, pp. 88-95
- 14. "Shihotoitsu-no motarasu Kachi [Does Unification of Private Law Add Value?]", Hiroo Sono & Tomotaka Fujita, Shiho No. 76, 2014, pp. 120-122
- 15. "Shihotoitsuno Genjoto Kadai (8): Kokusai Shogyo Kaigisho (ICC), Kokusairengo Boekikaihatsu Kaigi (UNCTAD)-to [The Current State and Challenges of Unification of Private Laws (8): ICC, UNCTAD, etc.]", Tetsuo Morishita, Masami Okino & Hiroo Sono, NBL No. 1009, pp. 69-79, 2013
- 16. "Shihotoitsuno Genjoto Kadai (6): Hagu Kokusaishiho Kaigi, UNIDROIT, UNCITRAL [The Current State and Challenges of Unification of Private Laws (6): Hague Conference, UNIDROIT, UNCITRAL]", Hiroo Sono & Tadashi Takasugi, NBL No. 1006, pp.52-62, 2013
- 17. "Shihotoitsuno Genjoto Kadai (1): Baibai, Ippan Keiyakuho [The Current State and Challenges of Unification of Private Laws (1): Sales and General Contract Law]", NBL No. 998, pp. 12-19, 2013
- 18. "CISG kara PACL he: PACL to iu kokoromi [From CISG to PACL: A Project Named PACL]", Hikakuhokenkyu No. 74, pp. 161-168, 2012
- 19. "Wiinbaibaijyoyaku (CISG)to Saikenhokaisei [Vienna Sales Convention (CISG) and the Obligations Law Reform]", Japan Association for International Economic Law ed., KOKUSAIKEIZAIHO KOZA II [INTERNATIONAL ECONOMIC LAW II], Horitsubunkasha, 2012, pp. 322-341
- 20. "Private Enforcement of Consumer Law: A Sketch of the Japanese Landscape", Hokkaido Journal of New Global Law and Policy, Volume 16, pp. 63-80 (2012), available at <a href="http://hdl.handle.net/2115/49583">http://hdl.handle.net/2115/49583</a>>
- 21. "Foreword" (Symposium: Regulation and Enforcement of Consumer Law: Multi-Agential Perspectives (Part 2)), Hokkaido Journal of New Global Law and Policy, Volume 16, pp. 57-61 (2012), available at <a href="http://hdl.handle.net/2115/49582">http://hdl.handle.net/2115/49582</a>>
- 22. "PACL to iu kokoromi (3): CISG kara PACL he [A Project Named PACL (3): From CISG to PACL]", NBL No. 975, pp.84-92, 2012
- 23. "Favor Contractus-no varieshon: CISG to Saikenhokaiseirongino Hikakuwo tsujite [Favor contractus and its Variations: A Comparison of the CISG and the Obligations Law Reform Debate]", in Miyohiko Matsuhisa et al., eds., FUJIOKA YASUHIRO SENSEI KOKIKINENRONBUNSHU: MINPOGAKU-NI OKERU KOTEN-TO KAKUSHIN [FESTSCHRIFT YASUHIRO FUJIOKA: CLASSICS AND INNOVATIONS IN CIVIL LAW STUDIES], Tokyo: Seibundo, 2011, pp. 255-292
- 24. "The Diversity of Favor Contractus: The Impact of the CISG on Japan's Civil Code and its Reform", in Ingeborg Schwenzer & Lisa Spagnolo (eds.), TOWARDS UNIFORMITY:

- THE 2D ANNUAL MAA SCHLECHTRIEM CISG CONFERENCE The Hague: Eleven International Publishing, 2011, pp. 165-179
- 25. "Foreword" (Symposium: Enforcing Competition Law with Multiple Agencies) with Takeshi Fujitani, Hokkaido Journal of New Global Law and Policy, Volume 10, pp. 41-44 (2011), available at <a href="http://hdl.handle.net/2115/45063">http://hdl.handle.net/2115/45063</a>>
- 26. "Japan's Accession to and Implementation of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG)", Japanese Yearbook of International Law, Vol. 53, (2010) pp. 410-437
- 27. "CISG-no Teiketsutetsuzukito Kokunaitekijisshi [The Conclusion and Implementation of the CISG]", Japanese Yearbook of Private International Law, Vol. 12, pp.2-27, 2010
- 28. "Keiyakukaijono Yoken, Koka [Cancellation of Contracts]", in Kaoru Kamata et al., MINJIHO III [PRIVATE LAW III], Tokyo: Nihonhyoronsha, 2d ed., 2010, pp. 76-90
- 29. "Wiinbaibaijyoyaku (CISG)-ni okeru kashitanposekinin-no fusonzaito sono riyu [The Non-existence of Warranty Liability under the CISG and its Reason]" in Masamitsu Nozawa ed., KASHITANPOSEKININTO SAIMUFURIKOSEKININ [WARRANTY LIABILITY AND NON-PERFORMANCE LIABILITY], Tokyo: Nihonhyoronsha, 2009, pp. 117-135
- 30. "Kokusaibuppinbaibaikeiyakuni kansuru kokusairengojyoyaku (CISG) no gaiyo (1)-(3) [An Outline of the CISG (1)-(3)]" Gekkan Minjiho Joho, No. 275, pp. 10-23, 2009; No. 276, pp. 2-15, 2009; No. 277, pp.14-26, 2009
- 31. "Wiin Baibai Jyoyakuno Teiketsuto sono bunmyaku [The Conclusion of the CISG in Context]", Ho-no Shihai, No. 153, pp. 20-33, 2009
- 32. "Sofutoweatorihikito CISG [Software Transactions and the CISG]", Yasuhiro Fujioka ed., MINPORIRONTO KIGYOHOSEI [CIVIL LAW THEORIES AND ENTERPRISE LAW], Tokyo: Nihonhyoronsha, 2009, pp. 137-153
- 33. "Wiinbaibaijyoyaku (CISG)-no igito tokucho [The Significance and Characteristics of the CISG]", Jurisuto, No. 1375, pp.4-11, 2009
- 34. "Kokusaibuppinbaibaijyoyaku-ni kansuru kokusairengojyoyaku (CISG)-no kaisetsu (1)-(3) [Commentary on the United Nations Convention Contracts for the International Sale of Goods (1)-(3)]", Minji Geppo, Vol.64, No.1, pp.7-36, 2009; Vol. 64, No.2, pp.31-60, 2009; Vol.64, No.4, pp.7-32, 2009
- 35. "Wiinbaibaijyoyaku (CISG)-no kaisetsu (1)-(5)[Commentary on the CISG (1)-(5)]", Hiroo Sono, Koichi Nakamura & Nobuyuki Funabashi, NBL, No.887, pp. 22-28, 2008; No. 888, pp.44-51, 2008; No. 890, pp. 82-89, 2008; No. 891, pp. 65-73, 2008; No. 895, pp.49-57, 2008
- 36. "Japan's Accession to the CISG: The Asia Factor" Pace International Law Review, Vol 20, Number 1, pp.105-114 (2008)
- 37. "CISG-ni okeru keiyakuno seiritsuto kaishakuni kansuru kiritsu [Formation and Interpretation of Contracts under the GISG] Minshohozasshi, Vol. 138, No.1 pp. 1-37, 2008
- 38. "The Applicability and Non-applicability of the CISG to Software Transactions" in Camilla B. Andersen & Ulrich G. Schroeter eds., SHARING INTERNATIONAL COMMERCIAL LAW ACROSS NATIONAL BOUNDARIES: FESTSCHRIFT FOR ALBERT H KRITZER ON THE OCCASION OF HIS EIGHTIETH BIRTHDAY, London: Wildy, Simmonds and Hill Publishing 2008, pp.512-526
- 39. "Minpokaisei-no Doko (3) Amerika, Kokusaitekihotoitsu [Revision of Civil Laws (3) USA, International Unification of Laws]", in Takashi Uchida & Atsushi Omura eds., MINPO-NO SOTEN [ISSUES IN CIVIL LAW], Tokyo: Yuhikaku, 2007, pp.3-36
- 40. "Kyosochitsujoto keiyakuho [Ordering Competition through Contract Law]", NBL No. 863, pp.64-72, 2007
- 41. "Shonin-ni yoru shitekititsujokeiseito kokkahono yakuwari [Private Ordering by Merchants and the Role of State Law]", in Yasushi Kinumaki & Akira Saito eds.,

- KOKUSAIKEIYAKURURU-NO TANJO [THE BIRTH OF INTERNATIONAL CONTRACT RULES], Tokyo: Dobunkanshuppan, 2006, pp.41-66
- 42. "Chosakukenraisensukeiyakuni okeru raisenshino chii-no hogono arikata [The Protection of a Copyright Licensee]" Intellectual Property Law and Policy Journal, No. 9, pp.135-168, 2005, available at <a href="http://hdl.handle.net/2115/43458">http://hdl.handle.net/2115/43458</a>>
- 43. "The Multiple Worlds of 'Nihon-ho'" in Tom Ginsburg, Luke Nottage & Hiroo Sono eds., THE MULTIPLE WORLDS OF JAPANESE LAW: DISJUNCTIONS AND CONJUNCTIONS, Victoria, Canada: University of Victoria Centre for Pacific-Asia Initiatives, 2001, pp.47-53
- 44. "Denshitorihikino Hotekikibanseibi: Amerikani okeru torikumi [Legal Infrastructure for Electronic Commerce: The US Experience]" Jurisuto No. 1183, pp.144-150, 2000
- 45. "Johokeiyakuto Chitekizaisanken [Information Contracts and Intellectual Property]" Jurisuto No.1176, pp. 88-92, 2000
- 46. "Johokeiyakuni okeru Jiyuto Kojo [Freedom and Public Order in Information Contracts]" Amerika-ho, Vol. 1999-2, pp. 181-192, 2000
- 47. "Shokanshuhoto Nin-ihoki [Commercial Usage and Default Rules]" Jurisuto No. 1155, pp. 85-90, 1999
- 48. "Shoninkanbaibaini okeru urinushino jijobaikyakuken [Self-help Sales in Commercial Sales]" Hogakukyoshitsu No. 216, pp. 31-34, 1998
- 49. "Johotorihikini okeru keiyakuhorino kakurituni mukete (chukanhokoku) (jo) (ge): UCC dai 2B hen (raisensu) kisosagyono mezasumono [Making a Contract Law for Information Transactions: The Aim of the Drafting of UCC Article 2B (Licences) (1)(2)]" NBL No.626, pp.24-32, 1997; NBL No.628, pp.32-40, 1997
- 50. "Urinushitanposekininno saibangaituikyuto kikanseigen: Funsokoshokatei-no shitenkara [Sellers Warranty Liability and Time Limitation: From the Perspective of Dispute Resolution Process]" in YAMAHATA MASAO, IGARASHI KIYOSHI & YABU SHIGEO SENSEI KOKIKINEN, MINPOGAKU-TO HIKAKUHOGAKU-NO SHOSO [FESTSCHRIFT MASAO YAMAHATA, KIYOSHI IGARASHI, SHIGEO YABU: VARIOUS STUDIES IN CIVIL LAW AND COMPARATIVE LAW], VOL.2, Tokyo: Shinzansha, 1997, pp.31-70
- 51. "'Dokkinhoihankoino shihojono koryokuron' oboegaki: Keshohinhanbaitokuyakutenkeiyakuno kaiyakujireiwo sozaini [Validity of Contracts in Violation of the Antimonopoly Act: Analysis of Termination of Cosmetics Distributorship Cases]" Kanazawa Hogaku, Vol.38, No.1=2, pp.263-297, 1996
- 52. "UCC dai 2 hen (baibai)no kaiseisagyoni miru gendaikeiyakuhono ichidoko [The Revision of U.C.C. Article 2: PEB Study Group Reports, Llewellyn's Rich Legacy, and Modern Contract Law] (1)(2)" Hokkaido Law Review, Vol.44, No.4, pp.837-891, 1993, available at <a href="http://hdl.handle.net/2115/15538">http://hdl.handle.net/2115/15538</a>>; Vol.44, No.5, pp.1293-1353, 1994, available at <a href="http://hdl.handle.net/2115/15552">http://hdl.handle.net/2115/15552</a>>

### **COMMENTARIES AND OPINIONS**

- 53. CISG-AC Opinion No. 12, Liability of the Seller for Damages Arising Out of Personal Injuries and Property Damage Caused by Goods and Services under the CISG, Rapporteur: Professor Hiroo Sono, School of Law, Hokkaido University, Sapporo, Japan. Adopted by the CISG Advisory Council following its 17th meeting, in Villanova, Pennsylvania, USA, on 20 January 2013, available at <a href="http://www.cisgac.com/default.php?ipkCat=128&ifkCat=226&sid=226">http://www.cisgac.com/default.php?ipkCat=128&ifkCat=226&sid=226</a>
- 54. UNCITRAL DIGEST OF CASE LAW ON THE UNITED NATIONS CONVENTION ON CONTRACTS FOR THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS, Sieg Eiselen, Franco Ferrari, Harry M. Flechtner, Alejandro Garro, Ulrich Magnus, Pilar Perales Viscasillas, Vikki Rogers, Hiroo Sono & Claude Witz (contributors), available at <a href="http://www.uncitral.org/pdf/english/clout/CISG-digest-2012-e.pdf">http://www.uncitral.org/pdf/english/clout/CISG-digest-2012-e.pdf</a>, reproduced in 30 Journal of Law and Commerce (Special Issue 2012) iii-xv + 1-694

55. "Introduction to Articles 85-88"; "Articles 85-88" in Stefan Kröll, Loukas Mistelis & Pilar Perales Viscasillas (eds.), UN CONVENTION ON CONTRACTS FOR THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS (CISG), München: C.H.Beck, 2011, pp. 1150-1190

## **ARTICLE TRANSLATIONS**

- 56. Norbert Reich, "Yoroppahoni okeru koshishunbetsuron [The Public/Private Divide in European Law]", Hokkaido Journal of New Global Law and Policy, Vol. 12, pp.99-148, 2011, available at <a href="http://hdl.handle.net/2115/47288">http://hdl.handle.net/2115/47288</a>>
- 57. Daniel A. Crane, "Kyosohono tagenteki-enfosumento: Shihosho, FTC, shijin [Enforcing Competition Law with Multiple Agencies and Private Enforcers]", Koseitorihiki, No.722, pp.6-19, 2010
- 58. "CISG-AC Iken dai 5 go 'Buppin matawa shoruiga keiyakuni tekigoushinai baaini okeru kainushino keiyakukaijoken' [CISG-AC Opinion no 5, The buyer's right to avoid the contract in case of non-conforming goods or documents]", co-translated with Sachiyo Maki, Minshohozasshi Vol.138, No.3, pp.376-404, 2008
- 59. "CISG-AC Iken dai 4 go 'Seizo matawa seisansareru buppin-no baibaikeiyaku oyobi kongokeiyaku (CISG dai 3 jo)' [CISG Advisory Council Opinion No. 4: Contracts for the Sale of Goods to Be Manufactured or Produced and Mixed Contracts (Article 3 CISG)]", cotranslated with Yoshiki Yoshikawa, Minshohozasshi , Vol.135, No.1, pp.263-286, 2006
- 60. "CISG-AC Iken dai 3 go 'Kotoshokohaijosoku, meihakuna imino gensoku, kenketsujokoto CISG' [CISG-AC Opinion no 3, Parol Evidence Rule, Plain Meaning Rule, Contractual Merger Clause and the CISG]", co-translated with Sachiyo Maki, Minshohozasshi Vol.134, No.3, pp.509-524, 2006
- 61. "CISG-AC Iken dai 2 go 'Buppin-no kensato futekigono tsuchi: dai 38 jyo oyobi 39 jo' [CISG-AC Opinion no 2, Examination of the Goods and Notice of Non-Conformity: Articles 38 and 39]", Minshohozasshi Vol.134, No.2, pp.299-327, 2006
- 62. "CISG-AC Iken dai 1 go 'CISG-no motoni okeru denshitekitsushin'[CISG-AC Opinion no 1, Electronic Communications under CISG]" Minshohozasshi, Vol.134, No.1, pp.107-131, 2006
- 63. Michael Joachim Bonell, "Yunidorowa Kokusaishojikeiyakugensoku'-to "Yoroppa keiyakuhogensoku"-no kankei-ni tsuite [The UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts and the Principles of European Contract Law']", Jurisuto No.1133, pp.72-80, 1998
- 64. Arthur S Hartkamp, "Orandashiho-no hatten: Yoroppatekishiza-ni tatte [The Development of Dutch Private Law in a European Perspective]", Minshohozasshi Vol.109, No.4=5, pp.623-646, 1994
- 65. Arthur S Hartkamp, "Oranda Shinminpoten-ni okeru saibankan-no sairyo [Judicial Discretion under the New Civil Code of the Netherlands]", Minshohozasshi Vol.109, No.4=5, pp.647-660, 1994
- 66. Robert B Leflar, "Infomudo konsentowo koete: Iryojohono kokaito chiryokekkani motoduku iryoteikyoshahyokano reimei [Beyond Informed Consent: Public Access to Medical Information and the Rise of Physicians' Accountability for the Results of Medical Treatment]", Hokkaido Law Review, Vol.44 No.5, pp.1039-1076, 1994, available at <a href="http://hdl.handle.net/2115/15548">http://hdl.handle.net/2115/15548</a>>
- 67. Mark Ramseyer, "Geishogikeiyaku: Seisangyoni okeru 'shinjirareru komittomento' [Indentured Prostitution in Imperial Japan: Credible Commitments in the Commercial Sex Industry]" Hokkaido Law Review, Vol.44, No.4, pp.642-596, 1993 available at <a href="http://hdl.handle.net/2115/15533">http://hdl.handle.net/2115/15533</a>>

### **ORAL PRESENTATIONS**

- 68. "Comment on Session 1 International Sales in Japan: Five Years' Experience with the CISG", Celebrating the 35th Anniversary of the CISG: United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and Contract Law in Asia, University of Tokyo, 11 March 2015
- 69. "Harmonization in Asia", Basel Conference 2015: 35 Years CISG and Beyond, University of Basel, Switzerland, January 30, 2015
- 70. "Secured Transactions Law in Japan", Second Pacific-Rim Colloquium on Economic Development and the Harmonization of Commercial Law, Shanghai University of International Business and Economics (SUIBE), Shanghai, China, January 9, 2015 (prerecorded presentation)
- 71. Speaker, "Multimodal Transport in East Asia and Interplay with Sales Contracts: How to Get Things Right" Annual Conference of the International Bar Association, Tokyo, 23 October 2014
- 72. "Does Unification of Private Law Add Value?", co-presentation with Masami Okino, 6th Transnational Commercial Law Teachers' Conference, Budapest, 16 October 2014
- 73. "Kokusaitorihiki-ni okeru Fuhaikoi (Corruption)-ni kansuru Shihojo-no Kiritsu [Private Law Regulations of Corruption in International Trade]", The Japanese Council on International Trade, Chuo University, Tokyo, 27 September 2014
- 74. "Secured Transactions Law Reform In Japan's "Lost Decades"", 2014 UNCITRAL South Asia Seminar, Colombo, Sri Lanka, 19 September 2014
- 75. "The Impact of the CISG in Asia: With Special Reference to Japan and PACL", UNISA Conference: The Use of UNCITRAL Instruments to Promote Regional Harmonization, 26 May 2014, Intundla Lodge, Dinokeng, South Africa
- 76. "Reconsidering The Boundaries Of Contract And Tort: The Function Of Article 5 CISG", Conference: Unification of International Trade Rules in the Age of Globalization: China and the World, Tsinghua University School of Law, Beijing, China, October 19, 2013
- 77. "Wakushoppu: Shihotoitsuno motarasu kachi [Workshop: Does Unification of Private Law Add Value?]", co-presented with Tomotaka Fujita, Private Law Association of Japan, Kyoto Sangyo University, October 12, 2013
- 78. "National Initiatives for Contract Law Reform: National Report: Japan" UNCITRAL Regional Centre for Asia and the Pacific Expert Group Meeting on Contract Law Reform, Incheon, 26 February, 2013
- 79. "CISG as a Catalyst for Law Reform: The Case of Japan" Villanova Law Review Norman J. Shachoy Symposium "Assessing the CISG and Other International Endeavors to Unify International Contract Law: Has the Time Come for a New Global Initiative to Harmonize and Unify International Trade?", Villanova University School of Law, Villanova, Pennsylvania, USA, January 18, 2013
- 80. "The Function of Article 5 CISG: Revisiting the Boundaries of Contract and Tort" Arbitrators and Mediators Institute of New Zealand (AMINZ) Conference "Global to Local", at Te Papa, Wellington, New Zealand, August 3, 2012
- 81. "Becoming a Member of the CISG: The Japanese Experience" Seminar on Thailand and the Accession to the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG), organized by the Office of the Council of State, Ministry of Foreign Affairs, and Suripatum University, at Pullman Bangkok King Power Hotel, Bangkok, Thailand, March 21, 2012
- 82. "Matters Governed by the CISG" Albert H. Kritzer Conference on the Vienna Convention on the International Sale of Goods, Federacao das Industrias do Estado de Sao Paulo (FIESP), Sao Paulo, Brazil, November 4, 2011
- 83. "The Path to a Uniform Sales Law in Asia: The "Asia Factor" Revisited" The First UNCITRAL Regional Workshop in Asia, Korea University, Seoul, Korea, November 23, 2010

- 84. "Non-Conformity and Buyer's Duty of Examination and Notification" Uniform Sales Law Conference: The CISG at Its 30 Anniversary, A Conference in Memory of Al Kritzer, University of Belgrade, Belgrade, Serbia, November 12, 2010
- 85. "The World of CISG: A 'Jus Commune' for International Trade" CISG The Rule of Law Seminar, Ho Chi Minh City, Vietnam, September 7, 2010
- 86. "Favor Contractus: the Impact of the CISG on Japan's Civil Code Reform" The Annual MAA Peter Schlechtriem CISG Conference: Towards Uniformity, City University of Hong Kong, March 13, 2010
- 87. "The Applicability and Non-applicability of the CISG to Software Transactions" International Congress: Contract Law & International Commercial Arbitration, Universidad de La Rioja, Logrono, Spain, November 5 & 6, 2009
- 88. "CISG-no teiketsuto hoseijono ichizuke [The Conclusion and Implementation of the CISG]" Private International Law Association of Japan, Gakushuin University (Tokyo), May 10, 2009
- 89. "Japan's Accession to the CISG: The Asia Factor" 2007 International Seminar: The Application and Interpretation of the CISG in Member States With Emphasis on Litigation and Arbitration in the P.R. China, Wuhan, 13 October 2007
- 90. "CISG-ni okeru keiyakuno seiritsuto kaishakuni kansuru kiritsu [Formation and Interpretation of Contracts under the CISG]", Japan Association of Private Law, Senshu University (Tokyo), October 7, 2007
- 91. "Kyosochitsujoto keiyakuho [Competition and Contract Law]", Japan Association of Private Law, Senshu University (Tokyo), October 6, 2007
- 92. "Contract Law Harmonization and Non-Contracting States: The Case of the CISG" "Modern Law for Global Commerce", Congress to celebrate the 40th annual session of UNCITRAL, Vienna, 11 July 2007
- 93. "Baibaimokutekibutsuni kashiga aru baaino kainushino kyusai: kokusaitekidoko [Buyer's Remedies for Delivery of Non-conforming Goods: International Developments]", Japan Society of Comparative Law, Ryukoku University (Kyoto), June 4, 2006
- 94. "Johokeiyakuni okeru jiyuto kojo [Copyright Takeover: The Expansion of Contract under UCITA]", Japanese American Society for Legal Studies, Tohoku University (Sendai), September 26, 1999

**ANNEX IV** 

#### **Dr. Tamás SZABADOS**

### Letter of motivation

Based on the present motivation letter, I would like to apply for the Hungarian correspondent position of UNIDROIT. International and European Economic Law and Private International Law are in the focus of my research and teaching activity at the Faculty of Law of Eötvös Loránd University (ELTE, Budapest), where I am working as an assistant professor.

After having terminated my general legal studies at the Eötvös Loránd University, I obtained an LL.M. degree in Commercial Law at the University College London and I studied and pursued research in numerous European universities, such as the University of Heidelberg, Göttingen, Vienna and Valencia.

In 2012, I defended my Ph.D. thesis written in English language with the title "The Transfer of the Company Seat within the European Union – The Impact of the Freedom of Establishment on National Laws". The thesis was prepared under the supervision of Professor Miklós Király. The work was awarded a *summa cum laude* qualification and it has been published by the Eötvös Publisher in Budapest.

At the moment, I teach International Economic Law (including, among others, unification and harmonisation of private law, CISG, investment protection law, WTO law) and EU Internal Market Law both for Hungarian and Erasmus students in Hungarian and English language. I include into my teaching programmes the Unidroit Instruments and in particular the Unidroit Principles of International Commercial Contracts.

I participated at the translation of the UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts 2010 into Hungarian language that has been published on the UNIDROIT website. In case of the acceptance of my application, I would be glad to assist the activity of UNIDROIT, for instance, by providing information on Hungarian law, preparing national reports or background materials for the ongoing projects of UNIDROIT. Furthermore, I am ready to contribute to UNIDROIT databases or to publish case notes or articles on subjects I have expertise. These activities would correspond to my comparative law researches carried out at the Faculty of Law, Eötvös Loránd University.

On the basis of the above, I would be grateful if you could consider my application.

Dr. Tamás Szabados LL.M. Ph.D.
Assistant Professor
Faculty of Law
Eötvös Loránd University
Department of Private International Law and European Economic Law
1053 Budapest, Egyetem tér 1-3 VI. 607.
tel +36 1 411 6500 / 2113
szabados@ajk.elte.hu www.ajk.elte.hu





**ANNEX V** 



## ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΚΑΙ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

Hellenic Institute of International and Foreign Law Institut Hellénique de Droit International et Étranger

Σόλωνος 73, 106 79 Αθήνα □ Solonos 73, 106 79 Athens, Greece, ① +30 2103615646, Fax:+302103619777 □ e-mail: hiifl@hiifl.gr, www.hiifl.gr

#### Institutional candidature

#### Hellenic Institute of International and Foreign Law

Athens, 26 March 2014

Subject: Appointment of the Hellenic Institute of International and Foreign Law as UNIDROIT correspondent.

Further to our discussion concerning the possible appointment of the Hellenic Institute of International and Foreign Law as UNIDROIT correspondent, I would like to provide you with the following information:

The Institute was established in 1939. Through its activities, the Institute aims at fulfilling a twofold mission: *first*, to proliferate knowledge of law to those engaged in everyday legal practice, through the supply of legal information on issues of foreign laws to public authorities, courts, lawyers, notaries etc., and *second* to promote legal research to the benefit of those having an academic interest in the study of law.

Organized and operating as a legal entity of public law (i.e. a self-governing body fulfilling State functions), the Institute is supervised by the Ministry of Justice as regards administrative and financial matters, and the Ministry of Foreign Affairs as regards matters relating to the international relations of the State. The Institute's research service is comprised of specialized associates, whose duties relate to all legal issues pertaining to the Institute's objectives.

In the framework of its mission, the Institute is interested in being appointed as UNIDROIT correspondent, with main focus on the supply of information on national law concerning the areas of interest of UNIDROIT as well as on the contribution to the *Uniform Law Review*.

The Institute could also contribute to the promotion of UNIDROIT instruments by organizing relevant seminars or meetings.

At the same time, contributions concerning UNIDROIT's areas of interest and its relevant activity are always welcome for publication in the Institute's law journal, *Revue hellénique de droit international*.

Furthermore, contribution to UNIDROIT study groups is not excluded, depending on the particular subject.

Looking forward to promoting a mutually advantageous collaboration

Sincerely yours

Prof. Spyridon Vrellis

Director of the Institute

# **ANNEX VI**

# CORRESPONDENTS OF THE INSTITUTE / $CORRESPONDANTS\ DE\ L'INSTITUT$

# 1 June 2013 to 30 April 2016 / 1<sup>er</sup> juin 2013 au 30 avril 2016

	Name / Nom	Country / Pays	Mandat(e)
1	BOUTIN I. Gilberto	Panama	1.VI.2013 - 30.IV.2016
2	CASTILLO-TRIANA Rafael	Colombia / Colombie	1.VI.2013 - 30.IV.2016
3	CRESPI REGHIZZI Gabriele	Italy / <i>Italie</i>	1.VI.2013 - 30.IV.2016
4	DARANKOUM Sibidi Emmanuel	Burkina Faso	1.VI.2013 - 30.IV.2016
5	DEKOVEN Ronald	USA	1.VI.2013 - 30.IV.2016
6	DEL DUCA Louis	USA	1.VI.2013 - 30.IV.2016
7	DESCHAMPS Michel	Canada	1.VI.2013 - 30.IV.2016
8	DROBNIG Ulrich	Germany / Allemagne	1.VI.2013 - 30.IV.2016
9	FAUVARQUE-COSSON Bénédicte	France	1.VI.2013 - 30.IV.2016
10	FERRAND Frédérique	France	1.VI.2013 - 30.IV.2016
11	FINN Paul Desmond	Australia / Australie	1.VI.2013 - 30.IV.2016
12	FONTAINE Marcel	Belgium / <i>Belgique</i>	1.VI.2013 - 30.IV.2016
13	FRESNEDO DE AGUIRRE Cecilia	Uruguay	1.VI.2013 - 30.IV.2016
14	FURMSTON Michael P.	United Kingdom / Royaume-Uni	1.VI.2013 - 30.IV.2016
15	GARCÍA PUJOL Ignacio	Chile / Chili	1.VI.2013 - 30.IV.2016
16	GARRO Alejandro	Argentina / Argentine	1.VI.2013 - 30.IV.2016
17	HERBER Rolf	Germany / Allemagne	1.VI.2013 - 30.IV.2016
18	IZADI Bijan	Iran	1.VI.2013 - 30.IV.2016
19	KEMELMAJER de CARLUCCI Aída R.	Argentina / Argentine	1.VI.2013 - 30.IV.2016
20	KÖNKKÖLÄ Mikko	Finland / Finlande	1.VI.2013 - 30.IV.2016
21	KOZUKA Souichirou	Japan / <i>Japon</i>	1.VI.2013 - 30.IV.2016
22	LANDO Ole	Denmark / Danemark	1.VI.2013 - 30.IV.2016
23	LEAL ANGARITA Manuel	Colombia / Colombie	1.VI.2013 - 30.IV.2016
24	LEFEBVRE Guy	Canada	1.VI.2013 - 30.IV.2016
25	MARCHISIO Sergio	Italy / <i>Italie</i>	1.VI.2013 - 30.IV.2016
26	MOONEY Charles W., Jr.	USA	1.VI.2013 - 30.IV.2016
27	MORAN BOVIO David	Spain / Espagne	1.VI.2013 - 30.IV.2016

28	MOURA RAMOS Rui Manuel	Portugal	1.VI.2013 - 30.IV.2016
29	OYEKUNLE Tinuade	Nigeria	1.VI.2013 - 30.IV.2016
30	ÖZSUNAY Ergun	Turkey / Turquie	1.VI.2013 - 30.IV.2016
31	PETER Fritz	Switzerland / Suisse	1.VI.2013 - 30.IV.2016
32	PROTT Lyndel V.	Australia / <i>Australie</i>	1.VI.2013 - 30.IV.2016
33	RAMBERG Jan	Sweden / Suède	1.VI.2013 - 30.IV.2016
34	REICHELT Gerte	Austria / Autriche	1.VI.2013 - 30.IV.2016
35	RIVERA Julio César	Argentina / Argentine	1.VI.2013 - 30.IV.2016
36	ROSEN Howard	United Kingdom / Royaume-Uni	1.VI.2013 - 30.IV.2016
37	SÁNCHEZ-GAMBORINO Francisco José	Spain / Espagne	1.VI.2013 - 30.IV.2016
38	SIEHR Kurt	Germany / <i>Allemagne</i>	1.VI.2013 - 30.IV.2016
39	SONO Kazuaki	Japan / <i>Japon</i>	1.VI.2013 - 30.IV.2016
40	STÜRNER Rolf	Germany / Allemagne	1.VI.2013 - 30.IV.2016
41	SYNVET Hervé	France	1.VI.2013 - 30.IV.2016
42	VEYTIA Hernany	Mexico / Mexique	1.VI.2013 - 30.IV.2016
43	WALLACE Don, Jr.	USA	1.VI.2013 - 30.IV.2016
44	WINSHIP Peter	USA	1.VI.2013 - 30.IV.2016
45	WOOD Philip R.	United Kingdom / Royaume-Uni	1.VI.2013 - 30.IV.2016
46	WOOL Jeffrey	USA	1.VI.2013 - 30.IV.2016
47	ZIMMERMANN Reinhard	Germany / Allemagne	1.VI.2013 - 30.IV.2016

# Institutional correspondents / Correspondants institutionnels

1	FRESHFIELDS BRUCKHAUS DERINGER	United Kingdom / Royaume-Uni	1.VI.2013 - 30.IV.2016
2	JENNER & BLOCH	USA	1.VI.2013 - 30.IV.2016
3	MAX-PLANCK-INSTITUT FÜR AUSLÄNDISCHES UND INTERNATIONALES PRIVATRECHT - HAMBOURG	Germany / Allemagne	1.VI.2013 - 30.IV.2016

# **ANNEX VII**

# DISTRIBUTION OF ACTIVE CORRESPONDENTS OF THE INSTITUTE BY REGION AND BY COUNTRY

- as of 1 April 2015 -

Non-members States of Unidroit are shown in italic script

	2015		2015
Africa	2	Europe	23
Burkina Faso	1	Austria	1
Nigeria	1	Belgium	1
		Denmark	1
		Finland	1
		France	3
		Germany	5
		Italy	2
Americas	17	Portugal	1
		Spain	2
Argentina	3	Sweden	1
Canada	2	Switzerland	1
Chile	1	Turkey	1
Colombia	2	United Kingdom	3
Mexico	1		
Panama	1	Asia/Pacific	5
United States of	6		
America			
Uruguay	1	Australia	2
		Iran	1
		Japan	2